

Questions orales

ploi et de l'immigration. Le ministre sait sans doute que son collègue, le ministre chargé du logement, ne peut pas aller bien loin avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement dont les caisses sont à sec. Le ministre a été obligé d'aller puiser dans les fonds du programme de services communautaires qu'il a supprimé l'autre jour pour se tirer d'affaire. Quelles mesures le ministre va-t-il prendre pour donner du travail aux ouvriers qualifiés du bâtiment afin de leur permettre de construire les immeubles locatifs qui font tant défaut dans notre pays? Le ministre connaît la situation: à Toronto, le taux de vacance est de 1 p. 100, à Vancouver il est de 0.2 p. 100. Que va-t-il faire pour donner du travail à ces ouvriers au lieu de leur verser des prestations d'assurance-chômage?

L'hon. Lloyd Axworthy (ministre de l'Emploi et de l'Immigration): Madame le Président, je vais m'appliquer autant que possible à ne pas répéter mot pour mot ce que mon collègue le ministre chargé du logement vient de dire à la Chambre. Il a précisé que le budget renferme plusieurs mesures propres à favoriser la construction domiciliaire. Ce qui importe peut-être davantage, c'est la remise en œuvre du programme de construction d'immeubles à logements multiples qui devrait beaucoup contribuer à relancer la construction de logements locatifs. En outre, comme le ministre l'a signalé, si le gouvernement se propose d'abandonner le programme de services communautaires, ce n'est pas pour renflouer d'autres programmes, mais pour employer l'argent plus utilement que dans le cadre des services communautaires. C'est précisément le rôle du gouvernement que de voir à utiliser l'argent sagement et efficacement.

M. Blenkarn: Madame le Président, le ministre et son collègue chargé du logement parlent d'un programme qui ne sert qu'à construire des tours d'habitation où les riches peuvent créer.

Des voix: Bravo!

M. Blenkarn: De toute façon, il ne représente qu'une injection de 15 millions de dollars dans notre économie. Quel programme le ministre entend-il mettre en œuvre, outre le stupide programme MURB, pour mettre tous ces gens-là au travail et pour construire les logements que réclame la Société canadienne d'hypothèques et de logement dans son rapport au ministre chargé du logement. Qu'entend faire le ministre à ce sujet?

M. Axworthy: Madame le Président, c'est une question à laquelle le ministre chargé du logement serait plus en mesure que moi de répondre. Cependant, je signale au député qui s'inquiète apparemment des difficultés du programme MURB que plusieurs de ses collègues de la région de Vancouver avaient précisément inscrit la remise en vigueur de ce programme à leur programme électoral. Ils devraient tous se réunir pour se mettre d'accord et concerter leurs efforts. Ils ne peuvent soutenir à la fois le pour et le contre des choses. Ou bien ils veulent une chose, ou bien ils ne la veulent pas. Si un collègue du député souhaite une chose alors que les autres ne la souhaitent pas, nous les ministériels sommes au moins prêts à agir et n'y manquerons sûrement pas.

LE PROGRAMME ÉNERGÉTIQUE NATIONAL

LES CHANGEMENTS À LA POLITIQUE ÉNERGÉTIQUE PROPRES À FAVORISER LES INVESTISSEMENTS AU CANADA

L'hon. Michael Wilson (Etobicoke-Centre): Madame le Président, ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. J'attire son attention sur le fait que ce n'est pas tout le monde qui critique la politique énergétique qu'il vient de présenter. Un article de journal intitulé «Thank you, Canada» déclare que «Trudeau a peut-être, sans le vouloir, fait plus pour la production énergétique aux États-Unis que tous les règlements et bureaucrates du département américain de l'énergie».

Étant donné le changement de climat perceptible aux États-Unis à la suite de l'élection du gouverneur Reagan et le contraste marqué par rapport à la situation existant au Canada, quels changements le ministre se propose-t-il d'apporter à sa politique énergétique pour harmoniser les économies de nos deux pays et pour encourager les entreprises canadiennes et les Canadiens à dépenser leur argent au Canada pour améliorer nos approvisionnements en énergie?

L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Madame le Président, les politiques du Canada sont établies par le gouvernement et le Parlement du Canada. Selon moi, une élection aux États-Unis ne devrait pas être un critère dans le choix des mesures qui servent les intérêts du Canada.

M. Wilson: Madame le Président, le ministre sait évidemment que les capitaux circulent librement entre le Canada et les États-Unis. Si le climat dans un pays est franchement meilleur que dans l'autre, il est certain que cela va attirer les capitaux et les gens. Comment le ministre se propose-t-il d'endiguer l'exode, vers les États-Unis, des capitaux de sociétés d'installations de forage, de production et de prospection, qui garantira la sécurité d'approvisionnement dans ce pays mais qui nuira à la nôtre?

M. Lalonde: Madame le Président, je tiens à assurer au député que le gouvernement ne songe à prendre aucun moyen pour empêcher la libre circulation des capitaux et des biens. En ce qui concerne la politique que nous avons annoncée, nous sommes convaincus qu'elle est dans l'intérêt du Canada et que les mesures annoncées permettront aux Canadiens de jouer un rôle accru dans ce secteur et d'accroître leur emprise sur cette industrie. Il est grand temps, à notre avis, que le Canada s'oriente dans cette voie.

* * *

[Français]

LA LOI SUR LES PETITS PRÊTS

BILL C-44—LES CONSÉQUENCES DE LA MESURE POUR LES PETITS EMPRUNTEURS

M. Henri Tousignant (Témiscamingue): Madame le Président, ma question s'adresse au ministre d'État (Finances). Dans un article de journal on stipule qu'en vertu du bill C-44 modifiant la loi sur les petits prêts les petits emprunteurs se feront manger tout ronds, le ministre pourrait-il dire à la Chambre si les buts visés par ce projet de loi consistent justement à égorger les petits emprunteurs, ou tout simplement à leur permettre de continuer à emprunter selon leurs besoins et en toute quiétude?